

Abonnement pour un an
350 piastres

Edition spéciale. 500 p^{tr}s.

Adresse :

"Idjtihad," Constantinople

Téléph. st. 865

XXII ème ANNÉE

1927, 1 Juin No 229

اجتهاد

IDJTIHAD

علمی، ادبی، اقتصادی، صحفی مجموعہ

آبونمان : سنہ لکی [۲۴ نسخہ]

تورکیا ایچون ۲ ، خارج ایچون
۳۹ ، اعلا کاغذلیسی ہ ایرادر.

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغلندہ « اجتهاد ٹوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی ایکنچی سنہ

نومرو ۲۲۹ - ۱ حزیران ۱۹۲۷

حانه لوك لوت و تروايله مامع حصير بيكه لرنده ديدى قوديله
عمرلرينى هبا ايدن، زوالليلره انسان آچيور. فقط او كې
زوالليلر كنديلرينه آچيمورلرم ناصل كه قهوه خانه لرديدى
قودى منبى ايسه اولرده ديدى قودى يوراسيدر .
قادينلرده ، قهوه خانه آداملىرى كې ، اولرده بربرلرينى
چكيشدير مكدنلر و قهوه لرده ار ككلارك قونوشدقلىرى
سوزلىرى اولرده فضلە سيله قادينلر قونوشورلر .

صارى كوك عمومى حياتدن ، لغم لردن ، اولرك
اوگندن كچن درددن ، كيجه سوقاقلرك قارا كلغندن ،
كنجلر قرا تخانه سندن وقيز غارصونلردن ، ناحيه ده موجود
قهوه لرله هر قهوه ده اصابت ايدن مشتيرلرك عددندن ،
قارى و قوجه مفهومي ، عالم حياتنك معناسى ، بويوجيكه
واو فور و كچيكه اولان اعتقاد لردن ، حالا او فور و كچيكه
ياپان صاريقليدن و ناصل او فور ديكندن ، جامه لردن ،
خيرات قوميسيونندن كله جك مکتوبمه بحث ايدم جكم .
نورالدين لامع

قسمم ارباندره

پوله كسهن POLEXEN ك اولولى

[نرووا فتح اولدى . يونان قوماندانلىرى
اسيرلىرى تقسيم ايتديلر؛ آشيل اولدى . اوغلى
باياسنك قبرى اوزه رنده قربان ابدلك اوزره
پريام و نه كوك قيزى اولان (پوله كسهن) كنديسنه
ربرلسنى ايسته دى . پوله كسهن اولولى جسورانه
قبول ايتدى . مئاذى Thaleipius كوزلىرى
ياشلى آنه سى (نه كوك) . قيزينك نصل
قربان ابدلكيكنى آكلاندى ...]

تالچينيوس :

— ديك كه . ديكلمك ، بيلمك ايسه ته پورسين قادين ..
قيزيكك اوداسوز حالنه سنى تكرار آغلانق ايسه ضررم ، فقط
ديكله اونك بدخت . هر كندشتدن كوزلرم باشلە دولمشدى .
قيزيكك ياقى باشلە ايدم . اونك نصل اولدككى كوردم . او
قربان ايتديلر كن يونان اردوسى جامه ت حاللەده لندك درت
طرفنى صارممشدى . طوپراق ييغينكك اوستندن آشيلك اوغلى

بر ناحيه در . طوپراغى منبت و محصولداردر . نفس صارى
كوك سكز يوزخانه سى و تخميناً اوج بيك نفوسى واردر .
اهالى : زراعت ، باغچلىق ، تجارتله مشغول ايسه ده بالاحه
توتونچيلك و قوزه جيلق اساس مشغله لريدر .

صارى كوك نام دوره لى ايكي ايلك مکتبى واردر .
مکتبك برى قيز طلبه ده ديكرى ارلك طابه مخصوصدر .
بو مکتبلر اولجه مختلط تدريساتده بولونور كن بالاخره
هر نه سببه منبى ايسه ايكي بنايه تفريق ايدلمش ، حالا
آرى آرى تدريساتده بولونيور . قيزلرك ايكي قادين معلمى
وارلك طلبه نك ده درت ارلك معلمى واردر . هيئت
تعليميه طلبه ده اعتنا ايتمكده در . ناحيه نك بر رئيسى ايله
بركاتب ، بر چاوشى ايله بر سوپرونتوجى اولق اوزره
بر بلديه سى واردر . بلديه اعضالى رئيسك رياستى آلنده
معين زمانلرده اجتماع ابدوب بعض قرارلر ويرمكده در .
بلديه نك دوكتورى يوقدر . ناحيه ده سربست اطبان
عسكرى ييكباشلىقندن متقاعد ابراهيم حقى نك نامنده
معلوماتلى بردوكتور واردر . ناحيه نك و كويلرك خسته لرينى
بوذات معاينه و تدوى ايتمكده و احباب ايتدكجه بلديه ده
معاونتدن كبرى دورمامقده در .

بوراده آچينه جق برجهت وارايسه اوده اهالى آره سنده
« برك » اولمايوب « ايكيلك » اولمايدر . اهالينك
اكثرينى اختيارلر ، متباقيسى ده كنجلر تشكيل ايديور .
ناحيه نك بوكونكى ايش ما كنه سنه ، مع التأسف ، هر
ناصله اختيارلر غروبنى حاكم اولمش . اختيارلردن مقصد :
هيچ برشیده يكلك اولمىنى ايسته ميوب كوركولرى كې
قفالرى ده قارتلاشمش كي مسه لردر . بونلر عصر مزك
مدنيت و ترقى عصرى اولدينك فرقنده بيله دكلر .
كنجلر ، بوراده ترقى ايتك ايچون ايش ياپه جق قوتدن
محروم بولونمقده درلر .

ايشلرينى يوز اوستى براقوب هواى سوزلر و ديدى
قوديلر ايله و قتلرينى صنايع ايدن بعض صاف دل آداملىرى
قهوه خانه لرك توزلى تخنه بيكه لرنده كورمك هر زمان ايچون
ممكندر . قهوه خانه لر بر ديدى قودى منبيدر . قهوه -

یونانیلر ارنك اطرافنده غبطه وحسدله طوبلانديلر. بر قسقى اولونك اوزه رينه يشيل يابراقلر اورتركن ديك قسقى اوزه رينه آغاجلر كرمك ايجون قوقولى چام داللى كتيبيورلردى .
واللرى دولو اولانلر بوش طورانلره :
— نه آلقاقل دركه اوراده طوربيورسكز بوعاليجناب ،
فدا كار ويوك يوركلى كنج قيزه بر اورنو بر زينت كتيروب
تقديم ايتك ايجون كيتييورسكز ؟! . ديهرك تكدير وتعذير
ايدبيورلردى . ديدى وعلاوه ايتدى : ايسته سكا جوجفكك
اولوى حقنده كي سوزلرم ، سن آننه لرك اك مسعودى عيني
زمانده اك بدختيسيك ...
صالح زكى

آقشام تابلوسى

كون داللانوب سولرده بيك برشكل ايشله يور ،
انكينده چيفيله نمش برتابلو كنيشله يور ،
بريلان صيرتي كي ، يشيل ، آلا ، مور ، صارى .

ساحله دبله كهان ، قيوريلان دالغالى ،
كولكه لهن قايلر شاخه قالمش ديكله يور .
آقشام بر آتش چنبر حالنده ده رينله يور .

۹۲۶/۱۰/۴ آقره : فرخ نيازي

موسم قوطوسى

نجم الدين بكه : مکتوبكزده آدره سكرى بيلدريمه ي اونوشكز .
كلك كوروشلم . هر حالده ما كينه جيلك ايجون آلمانايه كيمه ي
تأمين ايدك .

قاضى كويوكنج شاعره : غروردن دليرمه يه جكزدييورسكز . محترم
ديه خطاب ايتديكز ياشلى بر آدامه قورشون قلميله ايلك مکتوبى
يازماق بزه غروردن دليرمه لك علامتى كورندى . آيرجه مکتوبى
آكشكزدر . هئان جال بكه جواباً يازديكز . بزه كوندرديكز
مکتوبده لفا اعاده اولوشكدر .

ريزه ده حسين عونى بكه : دين درسلى نمونه سى مقاله كزه
عائد ايضاحاتكز حقيدر . سزده بزه حقي بز . مفصل جواب
پوسته ده در .

اونيه ده زهدى زاده شوكت بكه : (اجتهاد) ده سزى
اونوتماي .

قونيه ده عفيف صبرى بكه : امضا كز سهوا عفيفه اوقوندى .
سوك كلن شعر كز كوزلدر درج ايده جكز .

محب آتالاي بكه : حزينان ايجنده آنقرمه يه كلاجكم .
سواللركزه جوابى شفاها عرض ايده رم .

عثمان نوري وعزيز بهيج افنديلره : منظومه لركز كلاجك
نسخه لر مرده .

آلى اوزاتدى ؛ (پوله كسهن) ك آلندن طوتدى . بنده هان
يقينلرنده ايدم . آرقالرنده سچيلمش يونانلى كنجلر سنك كنج
دوگه كك بچاق آلتنده سچرايشلرني ضبط ايتك ايجين وضعيت
آلمش بكيورلردى . آشيك اوغلو عنبرلى شراب دولو اولان
بر آلتون قدى باباسنك روحنه كوندرمك اوزره آينه آلوب
قالدردى . بوتون يونان اردوسك . سكوت ايتسى ايجين بكا
اشارتله اسر ويردى . بن جماعتك آراسنده ايلريله يوب ياغيردم :
[يونانيلر ؛ صوصيكز . بتون اردو سوغش كي صوصيكز .
سكوت ايديكز ...] ديدم . جماعت سس سز بگله ديلر . او
درحال سوزه باشلادى :

[پيله اوغلى ! آي نيم بابام ؛ آلريكزى اوپه بيلمم ايجين
آلندن طوتيكز ..]

بو شرابى كه موتالرى ياد وتقديس ايتك ايجوندر ، اونى
سكا بن وارده تقديم ايدبيورز .

شو براق و قيرمزى باكره قاتى ايجيكز ...

بزه مفقوت ايديكز ، قاتقات حالاطلره ساحله باغلى دوران
كمبى چكوب وطنمزه دونه بيلمم ايجين يارديم و امداد
ايديكز ...] ديدى . ويتون اردو دعاسنه اشتراك ايتدى .
موكره دقت واعتنا ايله آلتون يالديزى قلنجنى آلدى وقينندن
چكدى . بو ائشاده كنج جنكاورلردن سچديكى هيئته باكره ي
طونمالرى ايجين اشارت ايتدى . فقط باكره اونلرك قصدينى
آكلا نجه :

— اى وطنى باقان و بيقان يونانيلر ! بن كندى آرزو
و اراده مله اوله جكم . هيچ بر فرد آلى اوزهرمه قوماسين .
هيچ تيرمه دن بوغنى اوزاته جقم . الهلر باشى ايجين بى
طونمايكز . سريست برايكز . حر اوله رق اوله م . چونكه
بر حكمدار قيزىم ؛ اسير اوله رق اولمكدن حيا ايدرم
ديدى .

اوردوده تقدير ايدن ، تحسين ايدن ، سوزلرني تصديق
ايدن ميريتلر ايشيدلدى . وقرال آغا ممنون ، كنج جنكاورلره
باكره ي سريست برافالرين اسر ايتدى باكره باش قوماندانك
يواسرى اوزرينه البه لرني اوموزلردن طوتوب تاقارنه قدر
ييرتدى . كوكسك و مملرينك هيكللى كوزلكنى تماماً آجدى .
سوكنده ديزلرني بوكرك شو جبارتلى سوزلرى سوبله دى :
— ايسته سينم ، دلى قانلى ! اكر قصدك وورمقه ،
وور . بنى بوغازلامقدن چوقى ذوقياب اوله جقسك ؟ ايسته
حاضر در . ديدى .

آشيك اوغلى درين مرحمت حسلريله سولدى و سوكر
ايستين وايسته مين بر حله ايله وقلنجينك روزكار كي كچمسيه
اونى كسدى . برقان ديلي فشقيردى باكره يواش يواش اكيلهرك
دوشوب قالدى . قائلك ضربه سى آلتنده درحال روحنى تسليم
ايتدى .